Организация Объединенных Наций S/2006/914



Совет Безопасности

Distr.: General
22 November 2006
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 21 ноября 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на Ваше сегодняшнее заявление, опубликованное от имени Совета Безопасности, в котором Совет безоговорочно осудил происшедшее в Бейруте 21 ноября 2006 года убийство министра промышленности Пьера Жмайеля (S/PRST/2006/46). Совет также с удовлетворением отметил решимость и приверженность правительства Ливана привлечь к суду исполнителей, организаторов и спонсоров этого и других убийств и подчеркнул свою решимость оказать поддержку правительству Ливана в его усилиях в этой связи.

В связи с этим сегодня я получил письмо премьер-министра Ливана Его Превосходительства г-на Фуада ас-Синьора, в котором он просит оказать техническую поддержку ливанскому правительству в его усилиях по расследованию убийства г-на Жмайеля. Правительство также просит, чтобы Международная независимая комиссия по расследованию (МНКР) связалась с этой целью с компетентными ливанскими органами.

Поскольку МНКР подотчетна Совету Безопасности, я препровождаю эту просьбу Вам и — через Вас — другим членам Совета Безопасности, с тем чтобы члены Совета приняли соответствующее решение.

(*Подпись*) Кофи А. **Аннан**

06-62789 (R) 221106 221106